

**Detención como intermedio del observar**

Catalina S. González Pérez

Escuela de Arquitectura y Diseño PUCV

Presentación: Epistemología en Arquitectura y Diseño

Arturo Chicano Jiménez

Eloísa Pizzagalli Andreani

23 de noviembre del 2020

## Resumen

Dentro de la Escuela de Arquitectura y Diseño de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, existe una constante relación entre observación-acto-forma entorno a un bosquejo, una primera mirada y el pensar de un algo; esto se suele ver reunido en obras que surgen desde lo desconocido para abrir la opción de un permanente aparecer. En este ensayo se abordará el concepto de observación desde una de sus singularidades; la detención.

### Observación y detención

“Crear una idea propia, comprender una episteme desde la dualidad antropológica”, es lo principal en la lógica aristotélica para el descubrir de un nuevo método del saber. Este movimiento dio como resultado un diferente modo de pensar, donde dicha palabra proviene del latín «**pensare**» y etimológicamente de la palabra «**pendere**», en griego **νομίζω**, este nuevo lenguaje del resonar de palabras logró otorgarle un distingo al momento de observar, ¿Qué es el observar? Observar desde los sentidos, observar desde la esencia de la construcción, observar desde la experiencia, observar lo que se posa frente a uno tal y como es, ¿Qué es el mirar? Mirar desde una proximidad perfiles que definen, mirar desde una lejanía contornos que envuelven, mirar para orientarse. ¿Cómo logro distinguir entre dicho observar y el mirar? ¿Cómo logro reconocer cuando observo y cuando miro? La observación se podría decir que está ligada al primer momento de algo; algo lo cual se presenta ante uno, sin previo aviso, aparece, se muestra tal cual es, sin modificación, a diferencia del mirar, el observar capta un distintivo, una singularidad producida por medio de una **detención**, me detengo ante algo, donde detención proviene del verbo «**detener**», del latín «**detentio**», en griego **κράτηση στη φυλακή**. Esta detención genera cierta curiosidad entorno al objeto que se observa, un detener ante una primera proximidad con ese algo.

Cuando uno observa; uno se detiene, uno logra apreciar, lo que en su momento no miro, lo asocio inmediatamente con el fenómeno puro planteado por Edmund Husserl, el cual se presenta tal y como es, sin dejar de lado la integración e incluyendo la realidad, deteniéndose en un algo contenido en el modo de observar, en la percepción y en los sentidos; el afirma lo siguiente: “De esta manera se repite aquí el inicio de la filosofía, que según Platón y Aristóteles empieza con el asombro, con el asombro sobre que las cosas son como ellas son.” (Husserl, E. 1997, p.418). Si uno sale en busca de algo con la idea del concepto, este lo invade por completo y no deja que aparezca, evita el cuestionamiento y dificulta el asombro, donde dicho concepto proviene de la palabra sombra, y esta del latín vulgar **subumbra**, “bajo la sombra”, compuesta del prefijo “**a**” (sacado de), “**sub**” (debajo), presente en el griego **ὑπο** y de “**umbra**” (sombra). Encontrar el detenerse en un asombro cotidiano, percibir su singularidad en la profundidad de lo observado, para lograr acoger la acción de detenerse de los ojos, en conjunto con el asombro presentado ante el cuerpo.

¿Por qué me detengo ante ese algo o lugar, si siempre he estado ahí? ¿Cómo avanza el estado del observar? Avanza observando, observar desde un desconocido para lograr recoger los sentidos y poder a su vez obtener elementos que transforman de manera continua este nuevo modo de pensar; elementos que se podrían distinguir en un observar cotidiano y con ellos lograr percibir el intermedio que **nos** envuelve, **nos** acoge, **nos** atrapa y **nos** hace detenernos. ¿Qué es lo que realmente se detiene cuando se observa? En la observación detenida se pueden distinguir dos modos, el primero se ve reflejado cuando uno va a dibujar, primero observa desde una lejanía su alrededor, en busca de algo que llame su atención, de apoco se centra en ciertos distingos, tomando una mayor aproximación con lo observado, en ese instante se genera lo que podríamos denominar una detención consciente, pero realmente lo único que se detuvo fue el

observar, ya que cuando se comienza a dibujar, la mano emprende su recorrido, el cuerpo se conserva quieto, pero no completamente inmóvil, el observar se mantiene atento, fijado en lo que antes no se captó con el mirar, percatándose de cada detalle; detalles que se plasman por medio de la mano. Otro modo es la detención inconsciente, la cual se detiene en el pensar, en donde el entorno, continua en completo movimiento, incluso el cuerpo puede no llegar a detenerse, más bien uno se detiene en su pensamiento, en el detalle de lo observado, el cual se presentó ante uno sin previo aviso. ¿Qué es lo que me genera detenerme? ¿Para qué detenernos? Detenernos nos conecta con el aquí y el ahora, detenernos nos otorga un tiempo de contemplación, detenernos nos permite observar los matices de la cotidianidad, detenernos a sentir y degustar lo que nuestros sentidos nos regalan, detenernos a observar el detenerse, romper la inercia cotidiana.

¿Cómo actúa el espacio ante mi detención? Martin Heidegger, nos plantea el inicio de la detención desde la esencia de las cosas que se observan, él toma como ejemplo una jarra; la jarra como algo autónomo, que está ahí, la jarra como jarra, distinguiendo sus singularidades y dejando de lado su enunciado de recipiente, más bien centrándose en su esencia; mediante esto afirma lo siguiente: “La coseidad del recipiente no descansa en modo alguno en la materia de la que está hecho, sino en el vacío que acoge.” (Heidegger, M. 1994). ¿Cómo me detengo en el espacio? Alberto Cruz parte preguntándose por la luz interior de la obra que va a erigir, para fundar un nuevo aparecer, pensando que para cada acto existe una forma distinta, una forma desigual donde se puede presentar la particularidad de un algo, de esta manera afirma lo siguiente:

La luz, me dije. La luz es la arena para estar junto al mar de nuestro orar. Hoy no comparece nada más que la luz. Hoy al ojo llega sólo la luz. Lo demás no importa, no interesa nada, puede ser lo que se quiera. (Cruz, A. 1954, p.4).

Al igual que Martin Heidegger, busca la esencia, entonces me pregunto, ¿Cómo logro encontrar la singularidad de lo que se iba a construir? Para llegar a la construcción de la luz, primero debió buscar la particularidad de lo que deseaba levantar, esto fue logrado mediante una observación consciente, que lo llevo a detenerse, para así revelar que la luz de la ausencia es la luz interior del orar, descubriendo a su vez una apertura sobre algo que en un simple mirar no se habría percatado, otorgándole un inicio a la forma.

Por ende, me surge nuevamente la pregunta ¿Qué es el observar? Esta vez tomo a Fabio Cruz, ya que él nos plantea una posible definición de lo que es el observar, nos cuenta que el momento de observación está situado en el inicio del proceso, donde el observar y la palabra recogen un sentido, una particularidad de lo que se presenta siendo esto, la clave para lograr contemplar, afirmando lo siguiente: “La observación, es esa mirada penetrante que va a revelar la realidad en la que se insertará la obra y a la que deberá acoger.” (Cruz, F. 2003).

El acto de dibujar, se podría decir que es un intermedio que nos permite detenernos ante una singularidad de un objeto o lugar, nos revela una pequeña parte, sobre la realidad de la que nos habla Fabio Cruz; observando, apreciando, abstrayendo y a su vez encontrando una contemplación profunda de una particularidad. La contemplación socrática apunta que para lograr el estado de observación hay que transformarse y preguntarse, por la esencia de lo observado, ¿Cuál es la esencia de la figura de la forma? ¿El ser de algo, define lo que algo es? Ir más allá de una simple y fugaz mirada, jugar con la proximidad y a su vez con la lejanía, para lograr llegar al estado de observación.

## Detención y atención

Fabio Cruz nos plantea que para observar algo se necesita revelar y profundizar en los rasgos que no se miran con un movimiento dinámico, más bien se necesita un tiempo de detención, generar una cierta admiración por lo observado, donde la palabra proviene del latín **admiratio** y significa "acción y efecto de causar una sorpresa a la vista" y del prefijo **ad-** (hacia), **mirari** (mirar), más el sufijo **-ción** (acción y efecto). ¿Porque se genera cierta admiración por un algo? ¿La admiración provoca una detención? Para otorgar una posible respuesta ante esto recurro al concepto de atención, el cual proviene de "**atender**" viene del latín **attendere**, formada con el prefijo **ad-** (hacia), el cual asimila a **at-**, proviene del verbo **tendere** (tender o estirar), presente en el griego **τόνος** (*tonos*), entendido como "estirarse hacia", el participio de **attendere** es **attentus** y de ahí desciende atento y atención.

El autor Josep María Esquirol define de dos maneras el concepto de detención, primero se refiere al detenerse como una condición que permite llegar a la atención y así poder percibir, ejemplificado en la siguiente cita: "Y, por supuesto, detenerse no es vacilar. Es la condición de posibilidad de la atención. Sólo al detenernos podemos percibir o, al menos, percibir con precisión." (Esquirol, J. 2006, p.75). Luego define la detención desde la atención, donde esta es un despertar, una actividad propia, un esfuerzo que consiste en dejar el movimiento para detenerse, afirmando lo siguiente:

Si tomamos la idea de la somnolencia, la atención es un despertar; pero si tomamos las de dispersión, distracción y flujo, entonces la atención es una actividad propia, un esfuerzo que consiste en dejar el movimiento impersonal, en salir del flujo, para detenerse. (Esquirol, J. 2006, p.75).

Ambas definiciones son en función del concepto de atención; a partir de esto me cuestiono lo siguiente; ¿La detención es solamente una singularidad del observar?, más

bien ahora creo que el detenerse podría ser un interludio que nos permite el observar, guiándome por dicha premisa y ambas definiciones esbozadas por el autor, observo dos distinciones en la detención, primero el “**detenerse en...**”, y luego el “**detenerse por...**”. Cuando uno se “detiene en”, suele ser en una singularidad; detenerse en un detalle; detenerse en una aproximación, esto se vincula con lo planteado en un principio, la detención consciente y con el ir en busca del estado de observación. Por otro lado, está el “detenerse por”, ya sea por un algo repentino, espontaneo que capto mi atención; detenerse por causa de un externo; detenerse ante una cotidianidad, esto se vincula con la detención inconsciente, ya que lo externo espacial puede que afecte al cuerpo, pero lo que únicamente se detiene es el pensar. Entonces, a partir de mis reflexiones planteadas en este ensayo puedo afirmar que la detención es el intermedio, que permite que se concentre la atención, la cual abre un camino para llegar al estado de observación.

## Referencias

- Admiración. En *Etimologias.dechile.net*. Recuperado el 19 de Octubre de 2020, de <http://etimologias.dechile.net/?admiracion>
- Asombrar. En *Etimologias.dechile.net*. Recuperado el 14 de Noviembre de 2020, de <http://etimologias.dechile.net/?asombrar>
- Atender. En *Etimologias.dechile.net*. Recuperado el 08 de Noviembre de 2020, de <http://etimologias.dechile.net/?atender>
- Cruz, A. (1954). *Proyecto para una Capilla en el Fundo Los Pajaritos* [pdf]. Edición Universidad Católica de Valparaíso.
- Cruz, F. (2003). En Casiopea. *Sobre la observación*. Recuperado el 5 de octubre de 2020, de [https://wiki.ead.pucv.cl/Sobre\\_la\\_Observaci%C3%B3n](https://wiki.ead.pucv.cl/Sobre_la_Observaci%C3%B3n)
- Detención. En *Definiciona.com*. Recuperado el 19 de Octubre de 2020, de <https://definiciona.com/detencion/>
- Esquirol, J. (2006). *El respeto o la mirada atenta* [pdf]. Edición Gedisa S.A.
- Heidegger, M. (1994). En *ub.edu*. *La cosa*. Recuperado el 5 de octubre de 2020, de [http://www.ub.edu/las\\_nubes/archivo/uno/wunderkammer/Texto/Filosofia/La%20Cosa.h](http://www.ub.edu/las_nubes/archivo/uno/wunderkammer/Texto/Filosofia/La%20Cosa.h)
- Husserl, E. (1997). En *revistas.pucp.edu.pe*. *Fenomenología de la experiencia en Edmund Husserl*. Recuperado el 19 de octubre de 2020, de <http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/arete/article/view/19469/19573>
- Pensar. En *Etimologias.dechile.net*. Recuperado el 19 de Octubre de 2020, de <http://etimologias.dechile.net/?pensar>